

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	504082	Jul 19, 2023

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 745299
Delivery Date Jul 19, 2023
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 558671

10234768
501 2857356

33075

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	108 / 4 550004616901		400.00 614731-**-1	pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio:
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600	Quantità Imballi: <i>1</i> Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R	Data controllo: <i>9/10/23</i>
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B	Firma: <i>[Signature]</i>
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC	

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 310.31
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu

Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pe-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO65BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33XXX
IBAN(EUR): DE95200700000058392200
Account: 058392200 Sort Code: 20070000

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv și
 Including and
 Y compris et

Da completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (nume, adresă, țară) Sender (name, address, country) AUTODANA AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL Adresa SIBIU - 550078, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CIF) : RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300				SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE <div style="text-align: center;"> (CMR) 7051 </div>																											
2 Destinatar (nume, adresă, țară) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.A Via del Cidamini, 4 IT 10026 - Modugno (BA) ITALIEN.				16 Operator de transport (denumire, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294-2006 3517892 Sebeș, Str. Giocariet, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div>																											
3 Locul descărcării (loc, țară) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Modugno (BA) ITALIA				17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) <div style="text-align: right;"> PETROTA MARINEL </div>																											
4 Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) ITALIA ROMANIA 25.07.22				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: AB 35 CJK - AB 92 CJK SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:																											
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés Letras de envío				<div style="border: 2px solid black; border-radius: 50%; width: 100%; height: 100%; display: flex; align-items: center; justify-content: center; text-align: center;"> CMR </div>																											
6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg	12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³																									
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur				19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières																											
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expeditor <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">20 Plata prin To be paid by A payer par</td> <td style="width: 12.5%;">Expeditor Sender Expéditeur</td> <td style="width: 12.5%;">Monedă Currency Monnaie</td> <td style="width: 50%;">Destinatar Consignee Destinataire</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Prețului transportului Carriage charges Prix de transport</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Sold/Balance/Solde</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Taxe suplimentare Supplement charges Supplements</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Alte taxe Other changes Frais accessoires</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">Total</td> </tr> </table>				20 Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatar Consignee Destinataire	Prețului transportului Carriage charges Prix de transport				Sold/Balance/Solde				Taxe suplimentare Supplement charges Supplements				Alte taxe Other changes Frais accessoires				Total			
20 Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatar Consignee Destinataire																												
Prețului transportului Carriage charges Prix de transport																															
Sold/Balance/Solde																															
Taxe suplimentare Supplement charges Supplements																															
Alte taxe Other changes Frais accessoires																															
Total																															
21 Stabilit în Established in Etablie à 250723				15 Suma de plată/Cash on delivery / Remboursement Via del Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)																											
22 <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 100%; height: 100%; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> 2 J32/513/1998 KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL </div> Semnătura și stampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur		23 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006; RO 18517892 Sebeș, Str. Giocariet, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div> Semnătura și stampila operatorului Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur		24 Recepția mărfii Date On 21 AUG 2023 Data On Le <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> "Ricevuto con riserva di verifica quantità" </div> Semnătura și stampila destinatarului Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire																											

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată deasupra, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique indiquée la classe, le chiffre et la lettre